



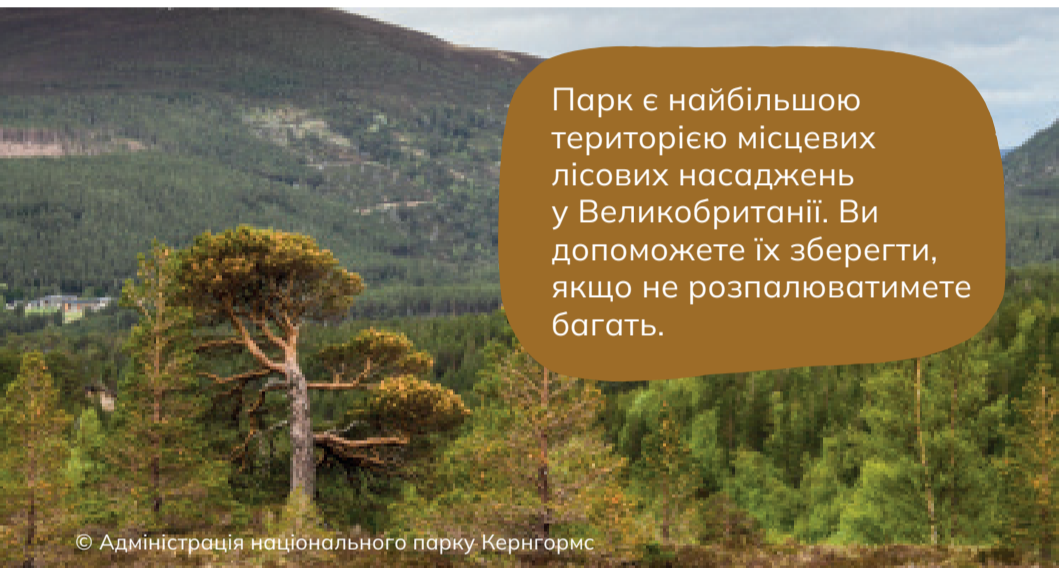
Cairngorms  
National Park  
Pàirc Nàiseanta a'  
Mhonaidh Ruaidh

## Поводьтеся обережно у парку

Обкладинка © Rachel Keenan

### Будь ласка, не розпалюйте багаття в національному парку

Ліси та торфовища Кернгормсу мають міжнародне значення і можуть легко спалахнути. Достатньо однієї іскри, щоб спалахнула лісова пожежа, яка може знищити місця проживання диких тварин та вбити їх. Використання газового пальника для приготування їжі допомагає запобігти лісовим пожежам.



Парк є найбільшою територією місцевих лісових насаджень у Великобританії. Ви допоможете їх зберегти, якщо не розпалюватимете багать.

© Адміністрація національного парку Кернгормс

### Будьте відповідальними - вигуляйте собак на повідку

У місцях, де птахи гніздяться на землі, з квітня по серпень, будь ласка, тримайте собаку на короткому повідку або близько до себе. У місцях, де дикі тварини перебувають під охороною, слідкуйте за вказівниками і тримайте собаку на повідку, де це потрібно. На сільськогосподарських угіддях тримайтеся подалі від тварин та не беріть собаку на поля з молодняком худоби.



Жайворонек © Mark Ranner

Коли птахів, які гніздяться на землі, турбують, яйця / пташенята знаходяться під загрозою з боку хижаків. Ви можете запобігти цьому, тримаючи собаку на повідку.

Ви можете допомогти зберегти унікальність парку Кернгормс, з відповідальністю ставлячись до природи, поважаючи інших людей і піклуючись про довкілля.

Будь ласка, дотримуйтеся вказівок у цій брошурі, а також будь-яких вказівок на місці та порад лісників. На різних сайтах вказівки можуть відрізнятися.

Ваші права доступу та обов'язки пояснюються в Шотландському кодексі доступу до природи.

SCOTTISH OUTDOOR  
ACCESS CODE  
outdooraccess-scotland.scot



cairngorms.co.uk

## Не залишайте слідів після «дикого» відпочинку

Розташовуйте базу відпочинку подалі від будівель, доріг, стежок, історичних місць. Переконайтеся, що ви не заважаєте диким тваринам чи іншим людям. Відпочивайте невеликими групами та не довше двох-трьох ночей. Використовуйте газовий пальник для приготування їжі (без багаття!); після відпочинку слід очистити місце від сміття.

Прибираючи за собою, ви зберігаєте унікальність парку Кернгормс, де кожен зможе гарно провести час.

© VisitScotland / Деміан Шилдс

## Коли вам потрібно «піти», відійдіть від води

Користуйтеся громадським туалетом, якщо він є. Якщо його немає, відійдіть щонайменше на 30 метрів від озер, річок і струмків, а також від будівель і доріжок. Викопайте яму та закопайте тверді відходи, а будь-який туалетний папір та гігієнічні предмети запакуйте окремо.

Незаймані води та заболочені території Кернгормсу є притулком для диких тварин. Допоможіть зберегти їх такими.

© Ліам Андерстрем

## Пам'ятайте, що вода – це спільний ресурс

Коли ви катаєтесь на каное, веслуєте на байдарках або плаваєте, пам'ятайте, що дикі тварини і рибалки теж користуються озерами та річками. Тримайтеся на відстані від диких тварин, уникайте місць гніздування, таких як острови і затоки з рослинністю. Слідкуйте за вказівниками щодо зонованих заповідних територій, а також сезонних обмежень.

## Користуйтеся барбекю з розумом

Одноразові барбекю завдають шкоди навколишньому середовищу, несуть великі ризики пожежної небезпеки; якщо їх не утилізувати належним чином, вони можуть завдати шкоди людям і диким тваринам. Будь ласка, не використовуйте їх в національному парку.

Дякуємо, що допомагаєте нам зберігати національний парк Кернгормс та його унікальну дику природу. Для отримання додаткової інформації відвідайте [cairngorms.co.uk](http://cairngorms.co.uk).